

VAT reg.nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

Porto franco/
Free

Porto
assegnato/
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasporto/
Freight

Espresso/
Express

Incoterms

FCA DEBRECEN

7 Consegna / Delivery

Trasportatore/
Carrier

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

3 Consegna n./
Delivery Note No.

27681590

4 Data spedizione/
Shipping Date

17.07.2024

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.

91000733

VAT reg.nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550004735501

10 Vostro riferimento/
Your Reference

411

15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our Department

PJSFAH-PLL5
Ivital Mihály

13 Tel.

+3652581214

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

313218

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto
franco/
Free

23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight
1.611,9 KG

Porto
assegnato/
Not Free

Netto/Net

1.283,4 KG

21 Imballaggio/
Packing

9 x TBA-500273, 9 x TBA-500274, 144 x TBA-520880

22 Specifica di
destinazione/

29982992

25 Destinazione
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

100373057
005013898271

313218

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

9000112973

Descrizione
Description / Part No. / Pack

F-604633.LTR1-H84#S90
Anello esterno
083465960-4350-12

30 Quantità /
Quantity

12.960

31 ME/
Unitaria

PZ

Consegna/Delivery
Handling Unit

27681590/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

23 LUG 2024

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

12960

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐

Data controllo:

Firma:

186129728

186129736

186129729

186129737

186129731

186129735

186129733

186129734

186129730

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.

550004735501

Lotto / Batch

0098932063

Quantità / Quantity

12.960 PZ

Ursprungsland / Country of origin

Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	186129728	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273 Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90	Quantità: 1440 PZ
2	186129736	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273 Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90	Quantità: 1440 PZ



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	27681590
4 Data spedizione/ Shipping Date	17.07.2024

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
3	186129729	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273 Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90	Quantità: 1440 PZ
4	186129737	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273 Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90	Quantità: 1440 PZ
5	186129731	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273 Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90	Quantità: 1440 PZ
6	186129735	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273 Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90	Quantità: 1440 PZ
7	186129733	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273 Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90	Quantità: 1440 PZ
8	186129734	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273 Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90	Quantità: 1440 PZ
9	186129730	142,6 KG	179,1 KG	795x 599x 720 MM	TBA-500273 Articolo 083465960-4350-12 F-604633.LTR1-H84#S90	Quantità: 1440 PZ

Gestione imballaggi a rendere

9,000	P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
9,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274
144,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP	012795267-0000	TBA-520880

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		Lieferantenr. Supplier No. 91000733		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 88345626			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg					
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14248		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Debrecen Land/Country Ungarn Datum/Date 17.07.2024		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers					
5 Beigefügte Dokumente Documents attached O Handelsrechnungen O AE							
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)	
0029982992	9	TBA-500273		84829900	1611,90	3,087	
0029982993	6	TBA-500273			1260,00	1,302	
0029982994	13	TBA-500273			2650,70	2,821	
Summe:					5522,60	7,210	
Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 zu zahlen vom: to pay by:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN! ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:				Fracht Transportation Charges			
				Ermäßigungen Reductions			
				Zwischensumme Sub-Total			
				Zuschläge Supplement			
				Nebengebühren Additional Fees			
				Sonstiges Others			
				Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay			
14 Rückerstattung Reimbursement				20 Besondere Vereinbarungen Special agreements			
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA DEBRECEN							
21 Ausgefertigt in Established in Debrecen		am at 17.07.2024		24 Gut empfangen Goods received Datum Date			
22 Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		23 AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier		KUEHNE+NAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of Consignee			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz AB35CYK/AB92CYK Anhänger							
Benutzte Gen.-Nr. O National O Bilateral O EG O CEMT							